

CAPITOLO 6

REGOLE OPERATIVE

601. GENERALITÀ

- a. Per utilizzare un circuito più efficientemente, tutti i messaggi scritti o la loro sostanza dovranno essere scritti sul Modulo per Messaggio COM003(C)-1 prima della trasmissione. I messaggi che devono essere inoltrati dall'operatore che li accetta per la trasmissione ad un'altra persona o quelli preceduti dall'istruzione di procedura SEGUE MESSAGGIO dovranno essere scritti.
- b. Per evitare di interferire con altro traffico, un operatore dovrà prima ascoltare per essere certo che il circuito sia libero prima da effettuare qualsiasi trasmissione.
- c. Quando per una stazione sia necessario effettuare delle prove (di trasmissione), per l'accordo del trasmettitore, prima di effettuare una chiamata od altro. Tali trasmissioni non dovranno durare più di 10 secondi e saranno composte da cifre pronunciate (1, 2, 3, ...) seguite dal nominativo radio della stazione che trasmette. L'operatore dovrà accertarsi che il circuito sia libero o richiedere l'autorizzazione alla SCM se la frequenza interessata è quella di una Maglia in opera.
- d. Le trasmissioni dovranno essere brevi e concise il più possibile, chiare, con enfasi naturale su ciascuna parola eccetto la prescritta pronuncia delle cifre, e dovranno essere enunciate in frasi naturali, non parola per parola. Tenendo una velocità adeguata alla scrittura manuale, meglio un po' più lenti che troppo veloci. L'uso della fraseologia unificata (*standard*) migliora la comprensibilità.
- e. L'operatore durante la trasmissione del messaggio, dovrà fare una pausa dopo ogni frase naturale, interrompere la trasmissione (rilasciare il PTT) ed ascoltare, **per consentire ad un'altra stazione di inserirsi se necessario**. Questo modo di operare non è pensato per far sì che la stazione destinataria dia il ricevuto ad ogni frase, essa lo dovrà fare alla fine del Messaggio. A meno che il ricevente non soffra di condizioni di ricezione pessime e riesca a ricevere solo tratti di messaggio. In questo caso la stazione ricevente dovrà richiederne subito la ripetizione con i dovuti metodi, senza attendere la fine del messaggio.

NOTA: NEGLI ESEMPI CHE SEGUONO È STATA RIPORTATA IN CARATTERE ITALICO LA TRADUZIONE IN INGLESE DELLE ISTRUZIONI DI PROCEDURA.

602. RISERVA

« ▢ »

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

603. STABILIRE LE COMUNICAZIONI (PRIMO CONTATTO)

- a. Stabilendo il contatto iniziale dovranno essere usati i nominativi radio completi nell'ordine: Nominativo Stazione ricevente (chiamata), l'istruzione di procedura "DA", Nominativo della Stazione trasmittente (chiamante).
L'istruzione "DA", in italiano è univoca e non ha equivalenti o sostituti. In lingua inglese l'istruzione equivalente è "THIS IS".
- b. Prima di iniziare il traffico potrebbe essere necessario conoscere le condizioni di ricezione per tutte le stazioni.

Esempi:

IV3AA trasmette:

India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – India Victor Tre Alfa Alfa – PROVA RADIO – CAMBIO.

India Victor Three Golf Hotel – India Victor Three Golf Hotel – THIS IS – India Victor Three Alfa Alfa – India Victor Three Alfa Alfa – RADIO CHECK – OVER

IV3GH trasmette:

India Victor Tre Alfa Alfa – India Victor Tre Alfa Alfa – DA – India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – PROVA RADIO – CAMBIO.

India Victor Three Alfa Alfa – India Victor Three Alfa Alfa – THIS IS – India Victor Three Golf Hotel – India Victor Three Golf Hotel – RADIO CHECK – OVER.

IV3GH trasmette:

India Victor Tre Alfa Alfa – India Victor Tre Alfa Alfa – DA – India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – DEBOLE MA COMPRENSIBILE – CAMBIO.

India Victor Three Alfa Alfa – India Victor Three Alfa Alfa – THIS IS – India Victor Three Golf Hotel – India Victor Three Golf Hotel – WEAK BUT READABLE – OVER.

IV3AA, non avendo nulla per IV3GH trasmette:

India Victor Tre Golf Hotel – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – RICEVUTO – FINE

India Victor Three Golf Hotel – DA – India Victor Three Alfa Alfa – ROGER – OUT

- c. Vedere anche il Paragrafo 611, Controlli, Forza dei Segnali e Ricevibilità.

————— « ▣ » —————

604. SEQUENZA DEI NOMINATIVI

Le seguenti regole disciplinano la sequenza dei nominativi in chiamata e risposta.

- a. In linea di principio, i nominativi radio e/o i nomi, inseriti nei gruppi indirizzo (mittente, destinatario, ... ecc), saranno elencati in ordine alfabetico nella forma in cui saranno trasmessi (ovvero in forma abbreviata od estesa).
A questo scopo, (/ barra) e le cifre da 1 a 0 saranno considerate la 27° fino alla 37° lettera dell'alfabeto.
- b. Ci potranno essere dei casi di esigenze particolari, in cui l'ordine di chiamata e di risposta delle stazioni della maglia sia completamente diverso da quello alfabetico, questo verrà comunque stabilito dalla Stazione Capo Maglia e le Stazioni dipendenti verranno istruite in merito.
- c. Quando sulla maglia vengono usati i nominativi abbreviati, la sequenza di risposta alla chiamata collettiva (*TUTTE LE STAZIONI / ALL STATIONS*) sarà la stessa che se fossero usati nominativi completi. Questo evita qualsiasi confusione che possa nascere cambiando da nominativi completi ad abbreviati. A meno che la Stazione Capo Maglia non abbia stabilito un ordine diverso, in base alla situazione operativa.
- d. Se in una trasmissione verranno chiamate più stazioni ed una non dia risposta al suo turno, la successiva nella sequenza dovrà rispondere dopo una pausa di 5 secondi. La stazione mancante quindi risponderà per ultima, se sarà in condizioni di farlo.

605. COSTITUZIONE DI UNA MAGLIA

La procedura di seguito descritta dovrà essere seguita sia istituendo una maglia la prima volta sia riaprendola. Un appropriato controllo da parte della Stazione Capo Maglia (SCM) ed aderenza alle regole operative da parte di tutte le stazioni entro la maglia faranno in modo che la maglia inizi e mantenga lo scambio del traffico con minimo ritardo ed errori.

Esempio A:

All'ora prevista o quando pronto ad istituire la maglia, IV3AA trasmette:

TUTTE LE STAZIONI / ALL STATIONS – DA / *THIS IS* – India Victor Tre Alfa Alfa –
CAMBIO / *OVER*

Ciascuna stazione subordinata allora risponde in ordine alfanumerico, od in quello stabilito per la maglia istituita in tale situazione operativa. Se l'istituzione della maglia è stata improvvisa, dopo aver avuto risposta dalle stazioni, la SCM, richiamerà tutte le stazioni nell'ordine necessario e tutte le stazioni da quel momento lo rispetteranno:

Esempio in ordine alfanumerico:

DA / *THIS IS* – India Victor Tre Bravo Charlie – CAMBIO / *OVER*

DA – India Victor Tre Charlie Delta – CAMBIO

DA – India Victor Tre Delta Echo – CAMBIO

DA – India Victor Tre Echo Foxtrot – CAMBIO

DA – India Victor Tre Foxtrot Golf – CAMBIO

DA – India Victor Tre Golf Hotel – CAMBIO

La SCM ora chiama la maglia per informare le stazioni che le loro trasmissioni sono state ricevute e non ha traffico per loro.

DA / *THIS IS* – India Victor Tre Alfa Alfa – FINE / *OUT*

Esempio B:

In questo esempio, la stazione subordinata IV3FG non è in grado di rispondere alla chiamata collettiva: *TUTTE LE STAZIONI / ALL STATIONS*.

TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – CAMBIO

Le prime tre stazioni allora rispondono:

DA – India Victor Tre Bravo Charlie – CAMBIO

DA – India Victor Tre Charlie Delta – CAMBIO

DA – India Victor Tre Delta Echo – CAMBIO

IV3FG, non ricevendo risposta da IV3EF, attende approssimativamente 5 secondi e chiama:
DA – India Victor Tre Foxtrot Golf – CAMBIO

IV3GH segue:

DA – India Victor Tre Golf Hotel – CAMBIO

Dopo aver ricevuto risposta da tutte le stazioni eccetto IV3EF, IV3AA trasmette:

DA – India Victor Tre Alfa Alfa – RICEVUTO *TUTTE LE STAZIONI* – India Victor Tre Echo Foxtrot – NON RICEVUTO – CAMBIO.

THIS IS – India Victor Three Alfa Alfa – ROGER ALL STATIONS – NOTHING HEARD – India Victor Three Echo Foxtrot – OVER.

IV3EF, quando abile a trasmettere, chiama la SCM per dichiarare di essere in ascolto:

India Victor Tre Alfa Alfa – DA – India Victor Tre Echo Foxtrot – IN ASCOLTO – CAMBIO.

India Victor Three Alfa Alfa – THIS IS – India Victor Three Echo Foxtrot – REPORTING INTO NET – OVER.

DA – India Victor Tre Alfa Alfa – RICEVUTO – FINE.

————— « □ » —————

606. STABILIRE LE COMUNICAZIONI

- a. Una volta che la maglia sia stabilita, a seconda della banda in cui opererà, verrà usata la procedura più adatta. Sulle bande adibite alle comunicazioni con portata Regionale, di solito VHF/UHF in FM, in diretta o via ripetitore, si opererà normalmente usando la **procedura completa e nominativi radio abbreviati** come segue:
- (1) L'istruzione di procedura "DA" sarà normalmente usata nelle chiamate
 - (2) I nominativi saranno abbreviati e senza farne lo *spelling*, omettendo i prefissi di regione. (Sempre che non ce ne siano due o più con suffisso uguale. In tal caso se proveniente da una Regione esterna alla sede delle comunicazioni si userà il suo nominativo completo.
 - (3) La chiamata iniziale sarà eseguita sempre, a meno che non sussistano particolari condizioni a giudizio della Stazione Capo Maglia (SCM).
 - (4) Se, quando stabilisce la maglia, la SCM giudica che le condizioni siano tali che l'uso della procedura abbreviata possa causare ripetizioni non necessarie o di creare confusione, la SCM ordinerà l'uso della procedura completa e dei nominativi completi o di farne lo *spelling*, anche in VHF/UHF, a seconda delle condizioni in cui si troverà ad operare.
 - (5) **Tabella Riassuntiva delle Procedure.** Alla fine degli esempi a pag. 87 si trova la Tab. 606-1, che riassume le procedure per stabilire le comunicazioni adottate da ARI-RE e delle relative Istruzioni di Procedura *standard* con cui vengono chiamate.
- b. Sulle bande adibite alle comunicazioni con portata Nazionale od Internazionale, ovvero in Onde Corte (HF), dove le condizioni di propagazione potrebbero essere comunque difficoltose, ed in certe situazioni, potrebbero essere coinvolte stazioni in, o di, paesi esteri, sarà opportuno operare con **procedure e nominativi radio completi e fonetici**, ovvero pronunciati tramite l'alfabeto fonetico, come segue:
- (1) Con la procedura completa, fonetica, l'uso delle istruzioni di procedura, nominativi radio completi dei prefissi regionali, con l'uso dello *spelling* (fonetici), diventano obbligatori.

Esempio:

Una volta che la maglia sia stata stabilita, la SCM trasmetterà:

TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – USARE PROCEDURA
 COMPLETA FONETICA – FINE
 ALL STATIONS – THIS IS – India Victor Three Alfa Alfa – USE FULL
 PROCEDURE AND PHONETIC CALL-SIGNS – OUT

Ciascuna stazione risponde nell'ordine prestabilito usando la procedura completa facendo anche lo *spelling* dei nominativi:

India Victor Tre Alfa Alfa – DA – India Victor Tre Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE
India Victor Three Alfa Alfa – THIS IS – India Victor Three Golf Hotel – ROGER – OUT

India Victor Tre Alfa Alfa – DA – India Victor Tre Charlie Delta – RICEVUTO – FINE
India Victor Three Alfa Alfa – THIS IS – India Victor Three Charlie Delta – ROGER – OUT

(Tutte le altre stazioni della maglia daranno conferma secondo l'ordine alfanumerico o quello prestabilito dalla SCM).

oppure:

- (2) Con la procedura completa, l'uso delle istruzioni di procedura, prefissi regionali, nominativi radio senza fare uso dello *spelling* (fonetici), diventano obbligatori.

TUTTE LE STAZIONI – DA – I V Tre A A – USARE PROCEDURA COMPLETA – CAMBIO
ALL STATIONS – THIS IS – I V Three A A – USE FULL PROCEDURE – OVER

Ciascuna stazione risponde nell'ordine prestabilito usando la procedura completa senza fare lo *spelling* dei nominativi:

I V Tre A A – DA – I V Tre B C – RICEVUTO – FINE
I V Three A A – THIS IS – I V Three B C – ROGER – OUT

I V Tre A A – DA – I V Tre C D – RICEVUTO – FINE
I V Three A A – THIS IS – I V Three C D – ROGER – OUT

- c. **Ritorno alla Procedura Abbreviata.** Quando le condizioni saranno ritornate normali la SCM potrà ordinare alla maglia il ritorno alla procedura abbreviata Fonetica o meno, a seconda delle esigenze.

Esempio:

Il SCM ordina di usare la procedura abbreviata:

TUTTE LE STAZIONI – DA – A A – USARE PROCEDURA COMPLETA
 NOMINATIVI ABBREVIATI – CAMBIO

Ciascuna stazione risponderà in ordine usando la procedura COMPLETA e nominativi ABBREVIATI.

DA – B C – RICEVUTO – FINE.

DA – C D – RICEVUTO – FINE.

i. **Procedura di Sicurezza con nominativi abbreviati**

Quando si costituirà una maglia radio per le comunicazioni di sicurezza a beneficio di un avvenimento sportivo pericoloso, una volta che la maglia sia stabilita, la SCM ordinerà l'uso della procedura descritta al paragrafo **627** con la quale si useranno i nominativi abbreviati seguiti da un nome convenzionale specifico per le esigenze dell'evento in corso (breve nome o numero).

j. **Procedura Papa-Charlie con nominativi abbreviati**

Quando si costituirà una maglia per operazioni di Protezione Civile, siano esse di Reali o per Esercitazione, la SCM ordinerà l'uso della procedura descritta nel paragrafo **628** con la quale si useranno i nominativi abbreviati seguiti da un nome convenzionale specifico per le esigenze delle operazioni in corso.

k. Nelle due pagine seguenti si trova la Tabella 606-1, riassuntiva di tutte le combinazioni di "PROCEDURA" e "NOMINATIVI" che la Stazione Capo Maglia potrà adottare a sua discrezione in base alla situazione corrente.

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

TABELLA 606-1 - STABILIRE LE COMUNICAZIONI, RIEPILOGO DELLE PROCEDURE

DENOMINAZIONE PROCEDURA OPERATIVA	ISTRUZIONE DI PROCEDURA	STAZIONE CHIAMATA		ISTRUZIONE DI PROCEDURA "DA" o "THIS IS"	STAZIONE CHIAMANTE		NOTE
		PREFX	SUFFIX		PREFX	SUFFIX	
Procedura Completa Nominativi Fonetici Completi	PROCEDURA COMPLETA FONETICA	India Victor Tre	Alfa Alfa	DA	India Victor Tre	Bravo Charlie	HF-SSB + VHF/UHF-FM
Procedura Completa Nominativi Completi	PROCEDURA COMPLETA	IV3	AA	DA	IV3	BC	HF-SSB + VHF/UHF-FM
Procedura Completa Nominativi Abbreviati	PROCEDURA COMPLETA NOMINATIVI ABBREVIATI		AA	DA		BC	VHF/UHF-FM
Nominativi di Sicurezza con Nominativi Abbreviati (per usi sportivi)	PROCEDURA DI SICUREZZA	AA	DIREZIONE		BC	01	VHF/UHF-FM 01 é la posizione della stazione come definito dalla Stazione Capo Maglia (NCS)
Procedura Papa-Charlie. Per comunicazioni con la Stazione presso la DPCR di Palmanova (UD)	PROCEDURA PAPA-CHARLIE	(IV3)	PRC	DA	(IV3) BC	LOCALITA' (ad es.)	VHF/UHF-FM Niente prefisso, Suffisso seguito dalla Località di servizio od altro nome convenzionale come richiesto dalla NCS in base alla situazione

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

607. COSTITUZIONE DI UNA MAGLIA (SINTONIA APPARATI HF)

- a. IV3AA desidera istituire una maglia su di una frequenza prestabilita. All'ora prevista per stabilire il collegamento, IV3AA ascolta sulla frequenza prestabilita e trovandola libera, trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – India Victor Tre Alfa Alfa – Trasmetto un segnale di sintonia – India Victor Tre Alfa Alfa – India Victor Tre Alfa Alfa (per 10 secondi) – ESEGUIRE SINTONIA – FINE.

- b. Dopo aver dato tempo alle stazioni di regolare i trasmettitori, IV3AA stabilirà le comunicazioni come nel Paragrafo 605. Se qualche stazione fosse ancora fuori frequenza gli sarà dato un altro segnale nel seguente modo:

India Victor Tre Echo Foxtrot DA India Victor Tre Alfa Alfa – siete cinque kHz in basso – India Victor Tre Alfa Alfa (per 10 secondi) – ESEGUIRE SINTONIA – FINE.

IV3AA trasmette:

India Victor Tre Echo Foxtrot – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – CAMBIO

IV3EF trasmette:

DA – India Victor Tre Echo Foxtrot – CAMBIO

IV3AA trasmette:

India Victor Tre Echo Foxtrot – DA – India Victor Tre Alfa Alfa – FINE

608. ISTRUIRE UNO SPOSTAMENTO DI FREQUENZA

- a. Come con tutte le altre attività che cambiano le caratteristiche di una maglia, uno spostamento di frequenza dovrà essere eseguito con precisione ed in caso di interferenze camuffato il più possibile nell'interesse della sicurezza delle comunicazioni. Le istruzioni per la maglia dovranno, dove possibile, provvedere a nomi convenzionali predefiniti per essere usati per i prevedibili cambi di frequenza. Se questi sono disponibili, sarà usata la seguente procedura:

Esempio 1:

La SCM richiede il cambio di frequenza alla maglia usando il nome convenzionale Charlie Foxtrot Uno Due:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – Charlie Foxtrot Uno Due – CAMBIO
ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – Charlie Foxtrot Uno Due – OVER

Ciascuna stazione subordinata risponderà nell'ordine stabilito:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO / *ROGER* – CAMBIO / *OVER*

DA – Golf Hotel – RICEVUTO / *ROGER* – CAMBIO / *OVER*

La SCM trasmette quindi l'ordine di cambiare frequenza

DA – Alfa Alfa – Charlie Foxtrot Uno Due – ESEGUIRE / *EXECUTE* – FINE / *OVER*

Esempio 2:

La SCM fa cambiare la frequenza alla maglia usando direttamente la frequenza stabilita:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – CONTATTATEMI su kHz Sette Zero Nove Zero – CAMBIO

ALL STATIONS – THIS IS Alfa ALfa – CONTACT ME – on kHz Seven Zero Niner Zero – OVER

oppure:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – CONTATTATEMI su MHz Quattro Tre Uno **DECIMALE** Cinque Sei Due Cinque – CONTATTO NEGATIVO – ritornare su questa (od altra frequenza) – CAMBIO

*ALL STATIONS – THIS IS Alfa ALfa – CONTACT ME – on MHz Four Three One **DECIMAL** Five Six Two Five – NEGATIVE CONTACT – come back on this – OVER*

Come sopra ciascuna stazione subordinata darà il RICEVUTO nell'ordine stabilito, quindi la SCM darà l'ordine esecutivo di cambiare la frequenza operativa:

DA – Alfa Alfa – kHz Sette Zero Nove Zero – ESEGUIRE – FINE
THIS IS – Alfa Alfa – kHz Seven Zero Niner Zero – EXECUTE – OUT

In questo modo la SCM sarà sicura che tutte le stazioni abbiano recepito la corretta frequenza, ed in caso di mancato contatto, la Stazione che non riceverà o non sarà ricevuta dalla SCM, dovrà ritornare sulla frequenza precedente, chiamare una volta la SCM ed attendere di essere da questa richiamata.

- b. Quando lo spostamento è stato eseguito, la SCM deciderà se sarà necessario in tali condizioni di provare se la maglia è stata ristabilita sulla nuova frequenza. Nell'interesse della sicurezza delle comunicazioni, questo sarà fatto solo se la SCM considererà che la maglia, per qualche ragione, non dovesse funzionare. Se la SCM deciderà di ristabilire la maglia, lo farà come descritto nel paragrafo 605.

(vedere anche il paragrafo 306, regole per le cifre)

————— « ▢ » —————

609. MAGLIE RADIO CONTROLLATE

- a. Una maglia Radio quando è istituita è considerata sempre controllata fino alla sua chiusura a meno di istruzione contraria. Quando viene istituita, la Stazione Capo Maglia lo annuncerà comunque con la seguente istruzione di procedura: QUESTA È UNA MAGLIA CONTROLLATA DA ORA E FINO A NUOVO AVVISO.

In questa di maglia, le stazioni, prima di comunicare con le altre stazioni, devono ottenere l'autorizzazione della Stazione Capo Maglia.

L'autorizzazione non è richiesta per la trasmissione di messaggi con qualifica di precedenza IMMEDIATO e le chiamate precedute dall'istruzione EMERGENZA, i quali possono essere trasmessi direttamente. Le trasmissioni su una Maglia Controllata possono essere effettuate secondo un programma predeterminato.

- (1) Il seguente esempio illustra il modo in cui la SCM annuncia che la maglia è controllata e richiede la quantità e la precedenza del traffico da trasmettere. (posto che siano in uso i nominativi abbreviati fonetici).

Esempio:

IV3AA trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – QUESTA È UNA MAGLIA CONTROLLATA – che precedenza hanno, e per chi sono i vostri messaggi – CAMBIO

Ciascuna stazione subordinata risponde quindi in ordine alfanumerico del suo nominativo completo od altro ordine prestabilito, indicando il traffico da sbrigare:

DA – Bravo Charlie – Nessun Traffico – CAMBIO.

DA – Charlie Delta – Nessun Traffico – CAMBIO.

DA – Delta Echo – Nessun Traffico – CAMBIO.

DA – Echo Foxtrot – ORDINARIO per Golf Hotel – CAMBIO.

DA – Foxtrot Golf – ORDINARIO per Delta Echo – CAMBIO.

DA – Golf Hotel – Un PRIORITÀ ed un ORDINARIO per voi – CAMBIO.

IV3AA quindi informa le stazioni che le loro trasmissioni sono state ricevute ed inizia ad autorizzare il traffico in ordine di precedenza:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – RICEVUTO – Golf Hotel – Trasmittete vostro PRIORITÀ – CAMBIO

Dopo che IV3GH ha completato il suo PRIORITÀ a IV3AA, la SCM ordina alla stazione col messaggio con precedenza di livello inferiore, di trasmettere il suo messaggio:

Foxtrot Golf – DA – Alfa Alfa – TRASMETTERE vostro ORDINARIO – FINE

IV3DE, ascoltando questa autorizzazione, comunica a IV3FG di procedere:

Foxtrot Golf – DA – Delta Echo – TRASMETTERE – CAMBIO

(La mancanza, da parte di IV3DE, nel intervenire d’iniziativa immediatamente, avrebbe richiesto a IV3FG di fare una chiamata preliminare a IV3DE.

Delta Echo – DA – Foxtrot Golf – ORDINARIO – ORARIO, ecc.

Dopo che IV3DE conferma la ricezione del messaggio e trasmette la istruzione di procedura FINE, la SCM continua ad autorizzare le stazioni a trasmettere i loro messaggi in ordine di precedenza finchè la lista di traffico è finita.

- (2) Quando la lista di traffico è finita, le stazioni aventi messaggi da trasmettere chiameranno la SCM per chiedere il permesso a trasmettere.

Esempio:

IV3DE, avendo un messaggio ORDINARIO per IV3BC, trasmette:

Alfa Alfa – DA – Delta Echo – ORDINARIO per Bravo Charlie – CAMBIO.

IV3AA trasmette:

Delta Echo – DA – Alfa Alfa – TRASMETTERE vostro messaggio – FINE; oppure, se c’è del traffico con precedenza più alta in attesa di essere trasmesso:

DA Alfa Alfa – ATTENDERE – FINE.

Quando le condizioni del circuito lo permettono, IV3AA informa IV3DE che può trasmettere il suo messaggio:

Delta Echo – DA – Alfa Alfa – TRASMETTERE vostro messaggio – FINE

IV3BC, ascoltando l’autorizzazione, (in questo caso) d’iniziativa, trasmetterà:

DA – Bravo Charlie – TRASMETTERE – CAMBIO

Questo in modo da evitare a IV3DE di dover fare una chiamata preliminare. IV3DE quindi procede con la trasmissione del suo messaggio ORDINARIO.

————— « ▣ » —————

610. DELEGA ED ASSUNZIONE DEL CONTROLLO DI UNA MAGLIA

- a. Può essere necessario delegare il controllo della maglia ad una stazione subordinata quando la SCM non possa mantenere un efficace controllo oppure questi debba lasciare la direzione della maglia per qualsiasi ragione. In tali casi si userà la istruzione di procedura ASSUMETE CONTROLLO.

Esempio:

La SCM deve chiudere la stazione per 30 minuti e decide (oppure é già stato stabilito a priori) che IV3EF è nelle posizione adeguata ad assumere il controllo della maglia. Il SCM trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – chiudo la stazione per tre zero minuti – Echo Foxtrot – ASSUMERE CONTROLLO – DA ORE Uno Otto Tre Zero Zulu – CAMBIO

Le stazioni subordinate risponderanno in ordine:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE / *ROGER* – FINE / *OUT*

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

DA / *THIS IS* – Echo Foxtrot – FAREMO/*WILCO* – FINE / *OUT*

DA / *THIS IS* – Golf Hotel – RICEVUTO

- b. Ci potrebbero essere altre occasioni in cui la SCM sia impossibilitato di avvisare che non é più in condizizioni di controllare la maglia, a causa ad esempio, di un guasto. In tali casi, la stazione con l'operatore più esperto, o l'operatore che sia stato designato a priori, perchè ad esempio, è la stazione meglio attrezzata in zona, senza indugio, assumerà il controllo della maglia, in modo da avere minime interruzioni nella direzione della maglia, ma prima dovrà avere la conferma che le altre stazioni della maglia non riescano ad ascoltare la SCM.

Esempio:

Non è stato ricevuto più nulla dalla SCM e non risponde più alle chiamate. IV3FG che è la stazione con l'operatore più esperto od in grado di comunicare con tutte le altre stazioni subordinate, (come sopra descritto) trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Foxtrot Golf – RIPORTATE se ricevete qualcosa da Alfa Alfa – CAMBIO.

Non c'è risposta dalla SCM, e le altre stazioni trasmettono:

DA – Bravo Charlie – NON RICEVUTO – CAMBIO

DA – Golf Hotel – NON RICEVUTO – CAMBIO

IV3FG quindi trasmette:

DA – Foxtrot Golf – Alfa Alfa NON RICEVUTO – ASSUMO CONTROLLO –
ORARIO Uno Otto Uno Zero Zulu – CAMBIO.

Le stazioni subordinate risponderanno in ordine:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE, ecc.

- c. Quando la SCM rientrerà in maglia, lo farà annunciandosi ed usando la istruzione di procedura: ASSUMO CONTROLLO:

Esempio:

La SCM desidera riassumere il controllo della maglia e trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – ASSUMO CONTROLLO – ORARIO –
Uno Otto Tre Zero Zulu – CAMBIO.

Le stazioni subordinate risponderanno in ordine:

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE , etc.

————— « ▣ » —————

611. CONTROLLI, FORZA DEI SEGNALI E RICEVIBILITÀ

611. RADIO CHECKS, SIGNAL STRENGTH AND READABILITY

- a. Durante le operazioni per stabilire le comunicazioni, la Stazione Capo Maglia (SCM) potrà richiedere alle stazioni dipendenti di fornire un rapporto sulla qualità del segnale ricevuto ed eventualmente anche fornirlo a sua volta. Specialmente nel caso dell'esecuzione di "PROVE DI SINTONIA" tenute ad intervalli regolari tra le stazioni fisse installate nelle le Sale Radio delle Istituzioni che ne sono dotate.
- b. Una stazione, a cui venga richiesto di informare la SCM od un'altra Stazione della sua forza del segnale e della ricevibilità lo farà per mezzo di brevi e concisi rapporti sull'attuale ricezione come ad esempio, DEBOLE MA COMPRENSIBILE, FORTE MA DISTORTO, DEBOLE CON INTERFERENZE, ecc. Questo sistema fornisce più informazioni utili all'altra stazione per poter eventualmente adottare le misure necessarie per migliorare il collegamento. Rapporti come "cinque su cinque", ecc. non verranno usati per indicare la forza e la qualità della ricezione.
- c. Le istruzioni di procedura elencate sotto sono da usarsi richiedendo e rispondendo alla richiesta riguardo alla forza ed alla comprensibilità del segnale.

(1) Generalità:

PROVA RADIO	Qual'è la forza del mio segnale e la ricevibilità; come mi ricevete ?
<i>RADIO CHECK</i>	<i>What is my signal strength and readability; how do you hear me ?</i>
FORTE E CHIARO	Ho ricevuto la vostra ultima trasmissione soddisfacentemente. Se la ricezione è tutt'altro che forte e chiara, deve essere descritta con le istruzioni di procedura di cui al (2) e (3) seguenti.
<i>LOUD AND CLEAR</i>	<i>I have received your last transmission satisfactorily. If reception is other than loud and clear, it must be described with the prowords for (2) and (3) below.</i>
NON RICEVUTO	viene annunciato dalla stazione chiamante quando non si riceve risposta dalla stazione chiamata.
<i>NOTHING HEARD</i>	<i>To be used when no reply is received from a called station.</i>

(2) Rapporto sulla Forza del Segnale

(2) *Report of Signal Strength:*

FORTE	Il vostro segnale è molto forte.
<i>LOUD</i>	<i>Your signal is very strong.</i>
BUONO	La forza del vostro segnale è buona.
<i>GOOD</i>	<i>Your signal strength is good.</i>

DEBOLE <i>WEAK</i>	Il vostro segnale è debole. <i>Your signal strength is weak.</i>
MOLTO DEBOLE <i>VERY WEAK</i>	Il vostro segnale è molto debole. <i>Your signal strength is very weak.</i>
EVANESCENTE <i>FADING</i>	A volte il vostro segnale scade ad un livello tale che non può assicurare una ricezione continua. <i>At times your signal strength fades to such an extent that continuous reception cannot be relied upon.</i>

- (3) Rapporto sulla Ricevibilità
(3) *Report of Readability:*

CHIARO <i>CLEAR</i>	La qualità della vostra trasmissione è eccellente. <i>The quality of your transmission is excellent.</i>
COMPRENSIBILE <i>READABLE</i>	La qualità della vostra trasmissione è soddisfacente. <i>The quality of your transmission is satisfactory.</i>
NON COMPRENSIBILE <i>UNREADABLE</i>	La qualità della vostra trasmissione è così pessima che non capisco ciò che dite. (badare bene, NON COMPRENSIBILE, e non INCOMPRENSIBILE, la I iniziale può andare persa) <i>The quality of your transmission is so bad that I cannot read you.</i>
DISTORTO <i>DISTORTED</i>	Ho difficoltà a capirvi, ricevo la vostra emissione distorta. <i>Having trouble reading you due to distortion.</i>
CON INTERFERENZE <i>WITH INTERFERENCE</i>	Ho difficoltà a capirvi, a causa di interferenze. <i>Having trouble reading you due to interference.</i>
INTERMITTENTE <i>INTERMITTENT</i>	Ho difficoltà a capirvi perchè la vostra emissione è intermittente. <i>Having trouble reading you because your signal is intermittent.</i>

- d. Esempio (Posto che siano in uso i Nominativi Abbreviati)

IV3AA vuole fare una prova radio con tutte le stazioni e trasmette:
IV3AA desires a radio check with all stations and transmit:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – PROVA RADIO – CAMBIO
ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – RADIO CHECK – OVER

Tutte le stazioni del nominativo collettivo ricevono IV3AA forte e chiaro eccetto IV3BC e IV3EF. Le risposte di ciascuna stazione in ordine sono:

DA – Charlie Delta – FORTE E CHIARO – CAMBIO
THIS IS – Charlie Delta – ROGER – OVER

DA – Bravo Charlie – DEBOLE MA COMPRENSIBILE – CAMBIO
THIS IS – Bravo Charlie – READABLE – OVER

DA – Delta Echo – DEBOLE CON INTERFERENZE – CAMBIO
THIS IS – Delta Echo – WEAK WITH INTERFERENCE – OVER

DA – Echo Foxtrot – FORTE MA DISTORTO – CAMBIO
THIS IS – Echo Foxtrot – DISTORTED – OVER

DA – Foxtrot Golf – FORTE MA INTERMITTENTE – CAMBIO
THIS IS – Foxtrot Golf – INTERMITTENT – OVER

DA – Golf Hotel – BUONO E COMPRENSIBILE – CAMBIO
THIS IS – Golf Hotel – GOOD – OVER

IV3AA indica che la sua ricezione di ciascuna delle stazioni chiamate era forte e chiara eccetto per IV3BC, che è distorta ed IV3DE, che non è stata ricevuta, rispondendo:

DA – Alfa Alfa – RICEVUTO – Bravo Charlie – FORTE MA DISTORTO –
Delta Echo – NON RICEVUTO – CAMBIO.

NOTA: la SCM risponde comunque ad una stazione che non ha ricevuto, perchè quest'ultima potrebbe al contrario ricevere la SCM e quindi prendere i provvedimenti necessari per farsi ricevere. L'SCM potrà anche chiedere se altre stazioni riescono a ricevere quella stazione e inoltrargli un messaggio (verbale) di mancata ricezione.

Nel caso che IV3AA riceva tutte le stazioni con eccellenti segnali, la risposta che avranno sarà:

DA – Alfa Alfa – TUTTE LE STAZIONI – FORTE E CHIARO – FINE.

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

612. CHIAMATE PRELIMINARI

Quando le comunicazioni sono difficoltose o quando la stazione chiamante vuole accertare se la stazione chiamata è pronta a ricevere un messaggio, prima di trasmetterlo verrà fatta una chiamata preliminare.

Esempio A:

IV3BC vuole trasmettere un messaggio scritto a IV3FG e vuole sapere se è pronto ad accettarlo.

IV3BC trasmette:

Foxtrot Golf – DA – Bravo Charlie – SEGUE MESSAGGIO – CAMBIO

IV3FG, pronto ad accettare il messaggio, trasmette:

DA – Foxtrot Golf – TRASMETTERE vostro MESSAGGIO – CAMBIO

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – ORDINARIO, Gruppo DATA-ORARIO ... MITTENTE ... DESTINATARIO ... etc.

Esempio B:

IV3EF vuole trasmettere un messaggio a IV3DE e vuole sapere se è pronto ad accettarlo.

IV3EF trasmette:

Delta Echo – DA – Echo Foxtrot – PRIORITÀ – CAMBIO

IV3DE, non essendo pronto a ricevere il traffico immediatamente, trasmette:

DA – Delta Echo – ATTENDERE

Dopo una breve pausa, IV3DE è pronto e trasmette:

DA – Delta Echo – TRASMETTERE vostro PRIORITÀ – CAMBIO

Nota: Se il ritardo fosse stato oltre **pochi secondi**, IV3DE avrebbe dovuto trasmettere:

DA – Delta Echo – ATTENDERE – FINE. (Nel caso di un messaggio IMMEDIATO questo sarà da evitare).

Quando pronto ad accettare il messaggio, IV3DE dovrà trasmettere:

Echo Foxtrot – DA – Delta Echo – TRASMETTERE vostro PRIORITÀ – CAMBIO.–

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

613. TRASMETTERE UN MESSAGGIO

- a. **Comunicazioni in buone condizioni.** Quando la ricezione delle comunicazioni è soddisfacente, le parti del messaggio avranno bisogno di essere trasmesse una sola volta e le chiamate preliminari possono essere omesse.

Esempio A, trasmissione di un messaggio breve ed a voce (para 506):

IV3AA trasmette:

Charlie Delta – DA – Alfa Alfa – Convoglio soccorsi giunto a ... – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3CD, avendo ricevuto la trasmissione in modo soddisfacente, trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

Esempio B:

IV3CD, non avendo ricevuto la trasmissione, trasmette:

DA – Charlie Delta – RIPETERE – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – RIPETO – Charlie Delta – DA – Alfa Alfa – Convoglio soccorsi giunto a ... – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RIPETERE TUTTO DOPO Convoglio – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – RIPETO TUTTO DOPO Convoglio – soccorsi giunto a ... – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

(NOTA: in questo esempio il Messaggio è breve, ma se fosse lungo questa procedura sarebbe molto utile e andrà usata senz'altro).

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE.

- b. **Comunicazioni difficili.** Quando le comunicazioni saranno difficili, i nominativi dovranno essere trasmessi due volte. Frasi, parole o gruppi potranno essere trasmessi due volte e questo sarà indicato dall'istruzione di procedura: PAROLE RIPETUTE.
La ricezione potrà essere verificata usando l'istruzione di procedura RILEGGERE.

Esempio A:

IV3FG trasmette:

India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – DA – India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – PRIORITÀ – PRIORITÀ – CAMBIO.

IV3GH trasmette:

India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – DA India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – TRASMETTERE vostro PRIORITÀ – CAMBIO.

IV3FG trasmette:

India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – DA – India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – PAROLE RIPETUTE – PAROLE RIPETUTE – PRIORITÀ – PRIORITÀ – Convoglio soccorsi giunto – Convoglio soccorsi giunto – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO.

IV3GH trasmette:

India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – DA India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – RIPETERE – RIPETERE – PAROLA PRIMA DI soccorsi – PAROLA PRIMA DI soccorsi – CAMBIO.

IV3FG trasmette:

India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – DA – India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – RIPETO – RIPETO – PAROLA PRIMA DI soccorsi – PAROLA PRIMA DI soccorsi – Convoglio – Convoglio – CAMBIO

IV3GH trasmette:

India Victor Tre Foxtrot Golf – India Victor Tre Foxtrot Golf – DA – India Victor Tre Golf Hotel – India Victor Tre Golf Hotel – RICEVUTO – RICEVUTO – FINE.-

————— « ▣ » —————

614. RITRASMETTERE (*RELAY*)

- a. La istruzione di procedura RITRASMETTERE usata da sola indica che la stazione chiamata deve ritrasmettere il messaggio a tutte le stazioni destinatarie menzionate nella testata del messaggio. (Ad esempio se sono state istituite altre Maglie Radio non in contatto diretto tra loro).

Esempio:

IV3AA trasmette:

Golf Hotel – DA – Alfa Alfa – RITRASMETTERE – PRIORITÀ – ORARIO Uno Uno Tre Due Due Zulu – MITTENTE – Alfa Alfa – DESTINATARIO – Delta Echo – Testo del Messaggio ... – CAMBIO

IV3GH trasmette:

DA Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

IV3GH ritrasmette il messaggio:

Delta Echo – DA – Golf Hotel – PRIORITÀ – ORARIO Uno Uno Uno Tre Due Due Zulu – MITTENTE – Alfa Alfa – DESTINATARIO Delta Echo – Testo del Messaggio ... – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

- b. La istruzione di procedura “RITRASMETTERE” seguita da un nominativo, indica che la stazione chiamata deve ripetere il messaggio alle stazioni indicate. Quando saranno chiamate più di una stazione, il nominativo della stazione designata a fare da ripetitore precederà la istruzione di procedura “RITRASMETTERE”.

Esempio A:

IV3AA trasmette:

Golf Hotel – DA – Alfa Alfa – RITRASMETTERE A – Delta Echo – PRIORITÀ – ORARIO Uno Uno Uno Tre Due Due Zulu – Portatevi in località ... – CAMBIO

IV3GH trasmette:

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

IV3GH ritrasmette il messaggio:

Delta Echo – DA – Golf Hotel – MITTENTE Alfa Alfa – PRIORITÀ – ORARIO Uno Uno Uno Tre Due Due Zulu – Portatevi in località ... – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

Esempio B:

IV3BC trasmette:

Echo Foxtrot – Charlie Delta – DA – Bravo Charlie – Echo Foxtrot – RITRASMETTERE A – India Victor Tre Hotel India – ORDINARIO – ORARIO Due Uno Zero Quattro Zulu – MITTENTE India Victor Tre Bravo Charlie – DESTINATARIO – India Victor Tre Hotel India – PERCO – India Victor Tre Echo Foxtrot – India Victor Tre Charlie Delta – TESTO – ... Testo Messaggio ... – CAMBIO

IV3EF trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

IV3EF ritrasmette il messaggio a IV3HI.

Nota: In questo caso, IV3EF ha ritrasmesso il messaggio a IV3HI, che è una stazione al di fuori della maglia, usando la procedura radiotelefonica. A volte è necessario ritrasmettere un messaggio che ha origine in un circuito radiotelefonico, per mezzo di altri mezzi di comunicazione. Quando è necessaria tale ritrasmissione, è responsabilità della stazione che ritrasmette il messaggio usare il formato appropriato al mezzo impiegato per la ritrasmissione.

- c. L'istruzione di procedura RITRASMETTERE TRAMITE consente alla SCM od altra stazione di indicare una stazione che può ritrasmettere il messaggio.

Esempio.

IV3CD tenta di trasmettere un messaggio a IV3FG ma non riesce a contattarlo. La SCM ordina ad IV3CD di ritrasmettere tramite IV3GH sapendolo essere in contatto con IV3FG:

Charlie Delta – DA – Alfa Alfa – RITRASMETTERE TRAMITE Golf Hotel – FINE

IV3CD trasmette:

Golf Hotel – DA – Charlie Delta – RITRASMETTERE A Foxtrot Golf – ... Testo Messaggio ... – CAMBIO, etc.

- d. L'istruzione di procedura TRAMITE ME consente a stazioni terze che sono in contatto con la stazione richiesta di indicare che sono in grado di ritrasmettere il messaggio:

Esempio:

Nell'esempio precedente, se la SCM fosse stato in contatto con IV3FG avrebbe potuto trasmettere: Charlie Delta – DA – Alfa Alfa – TRAMITE ME – CAMBIO

- e. In tutti i casi, se la stazione mittente può o non può ricevere la stazione che ritrasmette, la stazione che ritrasmette deve informare la stazione mittente (stazione dalla quale è stato ricevuto il messaggio per la ritrasmissione) che non è stata in grado di ritrasmettere il messaggio.

Esempio:

IV3BC richiede a IV3EF di ritrasmettere un messaggio a IV3HI. IV3EF accetta ma non riesce a ritrasmettere. IV3EF informa IV3BC e trasmette:

Bravo Charlie – DA – Echo Foxtrot – NON POSSIBILE RITRASMETTERE VOSTRO MESSAGGIO (DTG O TESTO) – A – Hotel India.

IV3BC risponde: Echo Foxtrot – DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

Essendo informato che il messaggio non è stato inoltrato, riconosce che la responsabilità di inoltrare il messaggio, rimane a IV3BC

Bravo Charlie – DA – Echo Foxtrot – Hotel India – NON RICEVUTO – CAMBIO

IV3BC risponde:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE ... (od altra risposta appropriata).

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

615. RIPETERE (SAY AGAIN)

- a. Quando mancano parole o sono dubbie, prima di confermare la ricezione del messaggio, vanno richieste delle ripetizioni. La istruzione di procedura RIPETERE, usata da sola od in unione a TUTTO PRIMA, TUTTO DOPO, DA, A, PAROLA PRIMA, PAROLA DOPO, saranno usate per questo scopo, ottemperando alle richieste di ripetizione, la stazione trasmittente identificherà la porzione che sta ripetendo.

Esempio A:

IV3AA chiama le due stazioni per le quali ha del traffico:

Bravo Charlie – Echo Foxtrot – DA – Alfa Alfa – MESSAGGIO – ORDINARIO – ORARIO Zero Otto Uno Zero Cinque Due Zulu – MITTENTE – Alfa Alfa – DESTINATARIO – Bravo Charlie – PERCO – Echo Foxtrot – TESTO – Alle Uno Otto Zero Zero Zulu – Procedete per località Valbruna scopo dare il cambio a operatore ARI-RE – ALT – CAMBIO

IV3BC, avendo perso da “Alle” a “Procedete”, trasmette:

DA – Bravo Charlie – RIPETERE – DA Alle A Procedete – CAMBIO

IV3AA in accordo con la richiesta di ripetizioni da parte di IV3BC prima che l'altra stazione (IV3EF) richieda le sue ripetizioni:

DA – Alfa Alfa – RIPETO – DA Alle A Procedete – Alle Uno Otto Zero Zero Zulu Procedete – CAMBIO

IV3BC avendo ora ricevuto il messaggio soddisfacentemente, trasmette:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

Avendo ricevuto IV3BC dare ricevuto al messaggio, la prossima stazione chiede le sue ripetizioni. In questo caso, ad IV3EF manca la parte da “Alle” a “Procedete” e la parola dopo “scopo”. Poichè IV3BC ha già richiesto la frase DA “Alle” A “Procedete” ed IV3EF ha già ascoltato la ripetizione. Non è più necessario, per questi, chiedere di ripetere quella parte. IV3EF richiede, quindi, di ripetere la parola dopo “scopo”:

DA – Echo Foxtrot – RIPETERE – PAROLA DOPO scopo – CAMBIO

IV3AA ripete la parola:

DA – Alfa Alfa – RIPETO – PAROLA DOPO scopo – dare – CAMBIO

IV3EF, avendo ora ricevuto il messaggio soddisfacentemente, trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE

Esempio B:

Alternativamente, la seconda stazione in ordine di risposta, non avendo ascoltato la stazione trasmittente rispondere alla richiesta di ripetizione entro 5 secondi, trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RIPETERE – PAROLA DOPO – scopo – CAMBIO

IV3AA avendo ricevuto una risposta da tutte le stazioni interessate, trasmette:

DA – Alfa Alfa – RIPETO – DA Alle – A Procedete – Alle Uno Otto Zero Zero Zulu Procedete – PAROLA DOPO – scopo – dare – CAMBIO

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

IV3EF trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE

- b. Nella richiesta di ripetizioni della testata di un messaggio, può essere richiesta una ripetizione di tutta la porzione di testata precedente o seguente una istruzione di procedura, o la porzione di testata tra due qualsiasi istruzioni di procedura. Richieste di ripetizioni e risposte a ciò devono includere la più vicina istruzione di procedura precedente e/o seguente la porzione richiesta.

Esempio A:

IV3FG trasmette:

Bravo Charlie – Charlie Delta – DA – Foxtrot Golf – PRIORITÀ – ORARIO Uno Otto Uno Sei Due Cinque Zulu – MITTENTE – Foxtrot Golf – DESTINATARIO – Bravo Charlie – Charlie Delta – PERCO India Victor Tre Hotel India – TESTO – Procedete per riunirvi al convoglio – CAMBIO

IV3BC avendo perso tutto prima dell'indirizzo, trasmette:

DA Bravo – Charlie – RIPETERE – TUTTO PRIMA – MITTENTE – CAMBIO

IV3FG risponde a IV3BC:

Bravo Charlie – DA – Foxtrot Golf – RIPETO – TUTTO PRIMA – MITTENTE – Bravo Charlie – Charlie Delta – DA – Foxtrot Golf – PRIORITÀ – ORARIO Uno Otto Uno Sei Due Cinque Zulu – CAMBIO

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

IV3CD, avendo ricevuto il messaggio soddisfacentemente, trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

Esempio B:

IV3EF trasmette:

Delta Echo – DA – Echo Foxtrot – ORDINARIO – ORARIO Due Quattro Zero Nove Uno Due Zulu – MITTENTE – Echo Foxtrot – DESTINATARIO – Delta Echo – PERCO – India Victor Tre Hotel India – TESTO – Cancellate mio Due Tre Uno Quattro Due Otto Zulu – CAMBIO

IV3DE, avendo perso la porzione tra il gruppo Data-Orario ed il destinatario per conoscenza, trasmette:

DA – Delta Echo – RIPETETE – DA ORARIO – A – PERCO – CAMBIO

IV3EF trasmette:

DA Echo Foxtrot – RIPETO – DA ORARIO – A – PERCO – ORARIO Due Quattro Zero Nove Uno Due Zulu – DA – Echo Foxtrot – A – Delta Echo – PERCO – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

- c. Quando è necessario chiedere ripetizioni dopo che è stato dato il ricevuto ad un messaggio, tali richieste e le relative risposte devono identificare il messaggio di cui alla richiesta ed anche la porzione richiesta. Il gruppo Data-Orario od gruppo Orario sarà usato per tale identificazione.

Esempio:

Echo Foxtrot – DA – Delta Echo – RIPETETE vostro Due Quattro Zero Nove Uno Due Zulu – CAMBIO

Delta Echo – DA – Echo Foxtrot – RIPETO – Delta Echo – DA – Echo Foxtrot – ORDINARIO – ORARIO Due Quattro Zero Nove Uno Due Zulu – MITTENTE – Echo Foxtrot – DESTINATARIO – Delta Echo – PERCO – India Victor Tre Hotel India – TESTO – cancellate mio Due Tre Uno Quattro Due Otto Zulu – CAMBIO.

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

NOTA: Questa istruzione di procedura potrà essere usata per far ripetere ad una stazione qualsiasi trasmissione che non sia stata ricevuta per qualsiasi motivo. Importante:

ricordare che in lingua Inglese l'istruzione da usare è: *SAY AGAIN...* (si pronuncia: sei eghen) e **non** *REPEAT*.

————— «  » —————

616. DUE STAZIONI ASSIEME (TWO STATIONS TOGETHER)

- a. Può accadere che due stazioni chiamino la SCM nello stesso istante risultando così incomprensibili oppure che una copra parzialmente l'altra se è ricevuta con un segnale più forte. In questo caso la SCM potrà istruire le due stazioni a ripetere la chiamata lasciando agli operatori il compito di differenziare l'istante in modo casuale rendendo comprensibile la chiamata della prima stazione.
- b. Resta inteso che la stazione numero due, che ha atteso il tempo maggiore, che evidentemente ha meno urgenza, permettendo alla stazione numero uno di chiamare ed avere risposta, attenderà che la stazione uno abbia finito di comunicare con la stazione Capo Maglia (SCM) e solo dopo potrà ripetere la chiamata.

Esempio:

Bravo Charlie ed Echo Foxtrot chiamano simultaneamente la Stazione Capo Maglia (SCM) risultando incomprensibili. La SCM allora trasmette:

DA – Alfa Alfa – DUE STAZIONI ASSIEME – CAMBIO

La stazione che assumerà di avere meno urgenza (Echo Foxtrot) proverà ad attendere casualmente per lasciare spazio all'altra stazione che riproverà così a chiamare:

DA – Bravo Charlie – CAMBIO

Bravo Charlie trasmetterà il suo messaggio ed alla fine della comunicazione la SCM chiederà all'altra stazione di richiamare per effettuare la comunicazione:

DA – Alfa Alfa – L'ALTRA STAZIONE – AVANTI – CAMBIO

DA – Echo Foxtrot – CAMBIO

Echo Foxtrot trasmetterà quindi il suo messaggio.

————— « ▢ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

617. CORREZIONE (*CORRECTION*)

- a. Quando un operatore commette un errore mentre trasmette, verrà trasmessa la istruzione di procedura CORREZIONE seguita dall'ultima parola, gruppo, istruzione di procedura o frase trasmessa correttamente. La trasmissione potrà poi continuare.

Esempio A:

IV3CD trasmette:

Delta Echo – DA – Charlie Delta – Convoglio Udine Tarvisio – CORREZIONE – Udine Valbruna arriverà a destinazione ORARIO Uno Zero Uno Due Zulu – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

Esempio B:

IV3BC trasmette:

Charlie Delta – DA – Bravo Charlie – ORDINARIO – ORARIO Uno Quattro Zero Sei Quattro Due Zulu – DA Bravo Charlie – A – Charlie Brown – CORREZIONE – A – Charlie Delta – PERCO India Victor Tre Hotel India – Portatevi presso mia sede – CAMBIO

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

Esempio C:

IV3EF trasmette:

Bravo Charlie – DA – Echo Foxtrot – PRIORITÀ – ORARIO Zero Tre Uno Otto Uno Quattro Zulu – Latitudine Quattro Sei Tre Zero – Longitudine Uno Uno Uno Cinque – CORREZIONE – Longitudine Uno Tre Uno Cinque – CAMBIO.

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE

- b. Quando viene commesso un errore nella trasmissione ma non è scoperto subito, può essere fatta una correzione a patto che il segnale di fine non sia ancora stato trasmesso.

Eseguendo tale correzione, la parola, il gruppo, istruzione di procedura o frase devono essere identificate appropriatamente.

Esempio:

Delta Echo – DA – Echo Foxtrot – ORARIO Zero Cinque Uno Quattro Due Sei Zulu – Impiantate una stazione transponder – Locatore JN65OX – da ore Zero Otto Zero Zero Zulu di domani – CORREZIONE – PAROLA DOPO LOCATORE – JN64OX – CAMBIO.

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

- c. Se è necessario fare delle correzioni dopo aver ottenuto il ricevuto ad un messaggio, dovrà essere trasmesso un breve messaggio di servizio, identificante il messaggio e la porzione che va corretta.

Esempio:

IV3CD trasmette di cui in seguito risulta contenere una parola errata, (pomeriggio):

Delta Echo – DA – Charlie Delta – ORDINARIO – ORARIO – Zero Cinque Uno Quattro Due Sei Zulu – Confermo rifornimenti giunti lunedì pomeriggio – CAMBIO.

DA – Delta Echo – RICEVUTO – CAMBIO

In seguito Charlie Delta si accorge dell'errore e trasmette:

Delta Echo – DA – Charlie Delta – CORREZIONE – Mio – Zero Cinque Uno Quattro Due Sei Zulu – PAROLA DOPO lunedì – mattina – CAMBIO.

DA – Delta Echo – RICEVUTO – CAMBIO.

DA – Charlie Delta – FINE.

————— « ▣ » —————

618. CANCELLAZIONE DEI MESSAGGI

- a. Durante la trasmissione di un messaggio e fino alla trasmissione della istruzione di procedura CAMBIO o FINE, il messaggio può essere cancellato usando la istruzione di procedura ANNULLARE QUESTA TRASMISSIONE – FINE.

Esempio:

Durante la trasmissione di un messaggio IV3FG si accorge che la trasmissione è stata fatta per errore e quindi la cancella:

Charlie Delta – DA – Foxtrot Golf – ORDINARIO – ORARIO Uno Zero Zero Sei Zero Due Zulu – Iniziate le operazioni ad ORARIO Uno Uno Uno Due Tre Zero Zulu Alt – Procedete quindi per ... (l'operatore si accorge di aver trasmesso un messaggio errato, ma non l'ha ancora trasmesso per intero) – ANNULLARE QUESTA TRASMISSIONE – FINE

- b. Un messaggio che è stato completamente trasmesso può essere cancellato SOLO da un altro messaggio.

Esempio:

IV3FG trasmette:

Charlie Delta – DA – Foxtrot Golf – Cancellate Mio Uno Uno Uno Zero Zero Due Zulu SETTEMBRE Zero Otto – CAMBIO.

Oppure, il riferimento al messaggio può essere il numero progressivo e saltuario ovvero il numero del messaggio (paragrafo 107). Quindi:

Charlie Delta – DA – Foxtrot Golf – Cancellate Mio Uno Uno BARRA Zero Due – CAMBIO.

619. RISERVA

————— « ▢ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

620. RILETTURA AL MITTENTE (*READ BACK*)

- a. Se si vuole che un messaggio o porzione di esso sia riletto per assicurarsi dell'esattezza, la istruzione di procedura RILEGGERE e l'identificazione del dato, per es. RILEGGERE ORARIO, RILEGGERE LOCATORE, RILEGGERE TESTO, ecc. sarà trasmessa immediatamente dopo il nominativo:

Esempio A:

IV3AA trasmette:

Charlie Delta – DA – Alfa Alfa – RILEGGERE – Convoglio giunto – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RILEGGO – Charlie Delta – DA Alfa Alfa – RILEGGERE – Convoglio giunto – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA Alfa Alfa – CORRETTO – FINE

Esempio B:

IV3BC trasmette:

Echo Foxtrot – DA – Bravo Charlie – RILEGGERE LOCATORE – Puntare antenne LOCATORE JN66NK – CAMBIO

IV3EF trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RILEGGO LOCATORE – JN66NK – CAMBIO

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – CORRETTO – FINE

Nota: Quando viene usata la procedura RILEGGERE, istruzione di procedura RICEVUTO non è necessaria ad indicare che il messaggio è stato ricevuto, visto che andrà subito riletto al mittente.

- b. La istruzione di procedura RILEGGERE, quando non è preceduta da nominativi, significa che tutte le stazioni devono rileggere quanto ricevuto. Se viene impiegato un nominativo collettivo, ma solo ad una parte delle stazioni rappresentate dal nominativo è richiesto di rileggere, la stazione o le stazioni saranno specificate trasmettendo il relativo nominativo, precedente la istruzione di procedura RILEGGERE.

Quando viene dato l'ordine di rileggere, solo quelle stazioni istruite a farlo, rileggeranno; le rimanenti stazioni chiamate osserveranno il silenzio, a meno che non siano istruite dalla stazione chiamante a dare il ricevuto.

Esempio:

IV3AA trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – Echo Foxtrot RILEGGERE – Convoglio
giunto – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO.

IV3EF rilegge:

DA – Echo Foxtrot – RILEGGO – TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – Echo
Foxtrot RILEGGERE – Convoglio giunto – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu –
CAMBIO.

IV3AA trasmette e istruisce IV3BC a dare ricevuto:

DA – Alfa Alfa – CORRETTO – Bravo Charlie – CAMBIO.

IV3BC trasmette:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – FINE.

- c. Se la stazione che rilegge lo fa in modo errato, la stazione mittente gli farà notare l'errore usando la istruzione di procedura ERRATO seguita dalla versione corretta.

Esempio:

IV3EF rilegge:

DA – Echo Foxtrot – RILEGGO – TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – Echo
Foxtrot RILEGGERE – Convoglio giunto – ORARIO Uno Sei Due Zero Zulu –
CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – ERRATO – ORARIO – Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3EF trasmette:

DA – Echo Foxtrot – ORARIO Uno Sei Tre Zero Zulu – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – CORRETTO – FINE

————— « ▢ » —————

621. CONFERMA DI RICEZIONE

- a. La conferma di aver ricevuto è usata nella gestione del traffico diretto tra stazione e stazione. Nessun messaggio è considerato inoltrato finchè non viene ottenuta la conferma di averlo ricevuto (vedere anche il punto b. più sotto). Una conferma di ricezione può essere effettuata come segue:
- (1) La stazione ricevente trasmette la conferma dopo ciascun messaggio o gruppo di messaggi o qualsiasi comunicazione, tramite la istruzione di procedura RICEVUTO.
 - (2) In caso di un messaggio vocale che richiede conferma di ricezione e recepimento, l'uso della istruzione di procedura FAREMO costituisce la conferma di ricevuta (paragrafo 622) poichè il significato di FAREMO comprende quello di RICEVUTO.

Esempio:

IV3BC trasmette:

Foxtrot Golf – DA – Bravo Charlie – Mandate mezzo per rifornimenti carburante diesel – ORARIO Uno Sette Uno Quattro Zulu – CAMBIO

IV3FG trasmette:

DA – Foxtrot Golf – FAREMO – FINE

- b. Quando la stazione che trasmette considera di primaria importanza la velocità nell'inoltrare i messaggi, una stazione della maglia può essere istruita a dare subito conferma di ricezione al messaggio e nessun'altra stazione potrà rispondere fino a che non sia stata istruita a farlo. Questo non proibisce alle altre stazioni di richiedere ripetizioni. La sicurezza è incrementata se la stessa stazione è istruita a dare conferma di ricezione a tutte le trasmissioni.

Esempio:

La stazione IV3AA trasmette un messaggio a TUTTE LE STAZIONI e vuole avere conferma solo da IV3EF. Normalmente tutte le stazioni dovrebbero confermare la ricezione, ma avendo la Stazione Capo Maglia (SCM) pronunciato il nominativo di una stazione, in tal caso, vuole la conferma solo da questa.

IV3AA trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – Segnalate mancanza carburante diesel – ORARIO Uno Due Uno Sei Zulu – Echo Foxtrot – CONFERMARE – CAMBIO.

IV3EF trasmette:

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE.

IV3DE, avendo perso la parola dopo “carburante” (diesel), trasmette:

DA – Delta Echo – RIPETETE – PAROLA DOPO carburante – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – RIPETO – PAROLA DOPO carburante – diesel (eventualmente FONETICO – Delta India ecc..) – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

- c. Se la stazione trasmittente o la ricevente vuole indicare che ha ulteriore traffico da trasmettere alla stazione con cui sta lavorando, questo può essere fatto usando la istruzione di procedura SEGUE TRAFFICO alla fine del messaggio o nella conferma.

Esempio A:

IV3BC, trasmettendo il messaggio a IV3FG vuole indicare che ha ulteriore traffico per IV3FG, trasmette:

Foxtrot Golf – DA – Bravo Charlie – ... TESTO ... – SEGUE TRAFFICO – CAMBIO

DA – Foxtrot Golf – RICEVUTO – CAMBIO

Esempio B:

IV3AA, trasmettendo il messaggio a tutte le stazioni, vuole indicare che ha ulteriore traffico per IV3BC, e IV3DE, trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – ... TESTO ... – SEGUE TRAFFICO per Bravo Charlie e Delta Echo – CAMBIO

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – CAMBIO

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE

DA – Delta Echo – RICEVUTO – CAMBIO

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE

DA – Foxtrot Golf – RICEVUTO – FINE

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

DA – Alfa Alfa, ecc.

622. CONFERMA DEL RECEPIMENTO DEI MESSAGGI

- a. La conferma del recepimento di un messaggio non deve essere confusa con una risposta od una conferma di ricezione, essa costituisce la **conferma** che il messaggio, oltre che essere stato ricevuto dall'operatore, **è stato interpretato e capito dal destinatario**. Una pronta risposta in riferimento al messaggio può servire in luogo di una conferma di recepimento.
È prerogativa del mittente richiedere una CONFERMA DI RECEPIMENTO di un messaggio da qualsiasi o tutti i destinatari del messaggio.
Se è richiesta la conferma di recepimento per un messaggio, la richiesta sarà normalmente incorporata nel testo di quel messaggio. Se il messaggio è già stato trasmesso, la richiesta costituirà un nuovo messaggio. Le conferme di recepimento sono emesse solo dal destinatario a cui la richiesta è stata fatta.

Esempio:

IV3AA trasmette un messaggio a IV3EF e vuole la conferma di recepimento:

Echo Foxtrot – DA – Alfa Alfa – Avviate ricerche in area JN66KL –
CONFERMARE RECEPIMENTO / *ACKNOWLEDGE* – ORARIO Uno Uno Due
Zero Zulu – CAMBIO

IV3EF trasmette una conferma di ricezione per il messaggio:

DA – Echo Foxtrot – RICEVUTO – FINE

L'operatore IV3EF, avendo riferito il messaggio al destinatario od altro funzionario interessato ed avendo ricevuto l'ordine di conferma recepimento del messaggio, trasmette:

Alfa Alfa – DA – Echo Foxtrot – Vostro Uno Uno Due Zero Zulu – CONFERMO
RECEPIMENTO – ORARIO Uno Uno Due Cinque Zulu – CAMBIO

Se è il caso, avendo ricevuto un messaggio verbale, ed il destinatario in ascolto diretto, una pronta risposta a questo messaggio con l'istruzione "FAREMO" può costituire la CONFERMA DI RECEPIMENTO:

DA – Echo Foxtrot – FAREMO – FINE.

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

623. VERIFICA

- a. Quando è stata richiesta la verifica di un messaggio o una porzione di esso da parte di un destinatario, l'operatore della stazione mittente verificherà con l'Autore del messaggio e trasmetterà la versione corretta.

Esempio:

IV3DE trasmette:

Alfa Alfa – DA – Delta Echo – VERIFICARE Vostro Uno Zero Zero Otto Zero Uno Zulu – TUTTO PRIMA del testo – CAMBIO

IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – RICEVUTO – FINE (o ATTENDERE o ATTENDERE – FINE).

L'operatore IV3AA controlla con l'Autore, stabilisce che la testata già trasmessa era corretta, trasmette:

Delta Echo – DA – Alfa Alfa – VERIFICATO Mio Uno Zero Zero Otto Zero Uno Zulu – TUTTO PRIMA del TESTO – Delta Echo – DA – Alfa Alfa – PRIORITÀ – ORARIO Uno Zero Zero Otto Zero Uno Zulu – DA – Alfa Alfa – A – Delta Echo – PERCO – Bravo Charlie – TESTO ... – CAMBIO

IV3DE trasmette:

DA – Delta Echo – RICEVUTO – FINE

- b. Quando è stata richiesta la verifica di un messaggio per un certo numero di destinatari da parte di una stazione, ed è stato trovato errato, la versione corretta dovrà essere trasmessa a tutti i destinatari.

Esempio:

IV3EF trasmette:

Charlie Delta – DA – Echo Foxtrot – VERIFICARE Vostro Zero Otto Quattro Cinque Zulu – PAROLA DOPO Procedete per – Gemona – CAMBIO

IV3CD trasmette:

DA – Charlie Delta – RICEVUTO – FINE (o ATTENDERE o ATTENDERE – FINE).

L'operatore IV3CD controlla il messaggio con il compilatore e trova che la parola dopo "procedete per" avrebbe dovuto essere "Cassacco" invece di "Gemona". Quindi trasmette una correzione a tutti i destinatari originali.

Echo Foxtrot – Foxtrot Golf – DA – Charlie Delta – CORREZIONE – Mio Zero Otto
Quattro Cinque Zulu – PAROLA DOPO Procedete per – Cassacco – CAMBIO.

IV3EF trasmette:

DA – Foxtrot Golf – RICEVUTO FINE

————— « ▣ » —————

624. PROCEDURA DI INTERRUZIONE ED INSERIMENTO (*BREAK-IN*)

- a. Una stazione che ha un messaggio da trasmettere con qualifica di precedenza più alta di quello in corso di trasmissione, può interrompere ed inserirsi, e così sospendere la trasmissione, nelle seguenti circostanze:
- (1) **EMERGENZA** – Da annunciare solo nel caso di una qualunque richiesta che abbia a che fare con un **immediato pericolo per la vita umana**. Interrompere senza indugio alla prima pausa utile e trasmettere immediatamente la richiesta di soccorso od altro.
 - (2) **IMMEDIATO** – Immediatamente interrompere, inserirsi e trasmettere il messaggio. Se necessario, può essere fatta una chiamata preliminare prima di trasmettere il messaggio. Su reti con Capo Maglia, deve essere prima ottenuta l'approvazione a trasmettere il messaggio. Non si potranno interrompere comunicazioni che hanno a che fare con richieste in atto qualificate dall'istruzione di procedura "EMERGENZA"
 - (3) **PRIORITÀ** – Come per IMMEDIATO, eccetto che potranno essere interrotti solo lunghi messaggi con qualifica di precedenza ORDINARIO.
- b. Una istruzione di procedura tra quelle qui sopra pronunciata tre volte, significa **"Cessate le trasmissioni immediatamente"**. Il silenzio verrà mantenuto finchè la stazione che si è inserita non ha trasmesso il messaggio.
- c. La procedura di Interruzione ed Inserimento per messaggi con qualifica di precedenza EMERGENZA su **reti con Capo Maglia (SCM)**, assumerà la seguente forma:

Esempio:

IV3EF sta trasmettendo un messaggio con qualifica di precedenza PRIORITÀ a IV3AA, quando a IV3FG viene comunicato di inviare una richiesta di soccorso medico urgente in seguito ad un infortunio da trasmettere alla Stazione Capo Maglia, IV3AA. Quando IV3EF fa una pausa, IV3FG si inserisce e trasmette:

EMERGENZA EMERGENZA EMERGENZA – Alfa Alfa – DA – Foxtrot Golf – RICHIEDO soccorso medico immediato per infortunio con ... feriti in località ... – CAMBIO.

IV3AA risponde immediatamente e trasmette:

DA – Alfa Alfa – RICEVUTO – FINE

Eventualmente la SCM richiederà informazioni più dettagliate a beneficio del medico da inviare col soccorso.

- d. La procedura di Interruzione ed Inserimento per messaggi con qualifica di precedenza IMMEDIATO su **reti con Capo Maglia (SCM)**, assumerà la seguente forma:

Esempio:

IV3EF sta trasmettendo un messaggio con qualifica di precedenza PRIORITÀ a IV3AA, quando a IV3FG viene passato un messaggio con qualifica di precedenza IMMEDIATO da trasmettere a IV3GH. Quando IV3EF fa una pausa, IV3FG trasmette:

IMMEDIATO IMMEDIATO IMMEDIATO – Golf Hotel – DA – Foxtrot Golf – IMMEDIATO – ... Testo ... – CAMBIO.

IV3GH trasmette:

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

IV3EF quindi continua con la sua trasmissione:

Alfa Alfa – DA – Echo Foxtrot – TUTTO DOPO – ecc.

- e. La procedura di Interruzione ed Inserimento per messaggi con qualifica di precedenza PRIORITÀ è illustrata negli seguenti esempi:

(1) Su reti Controllate:

Esempio:

IV3EF sta trasmettendo un messaggio con qualifica di precedenza ORDINARIO a IV3AA, quando a IV3FG viene passato un messaggio con qualifica di precedenza PRIORITÀ per IV3GH. Quando IV3EF fa una pausa, IV3FG trasmette:

PRIORITÀ PRIORITÀ PRIORITÀ – Alfa Alfa – DA – Foxtrot Golf – PRIORITÀ per Golf Hotel – CAMBIO (IV3EF, ascoltando l'inserzione di IV3FG, cessa la trasmissione.)

SCM trasmette:

DA – Alfa Alfa – Trasmettete vostro PRIORITÀ – CAMBIO

Ricevendo questa autorizzazione, IV3GH trasmette:

Foxtrot Golf – DA – Golf Hotel – CAMBIO

IV3FG trasmette:

Golf Hotel – DA – Foxtrot Golf – PRIORITÀ – ... Testo ... – CAMBIO

IV3GH trasmette:

DA – Golf Hotel – RICEVUTO – FINE

Non appena il messaggio PRIORITÀ è stato ricevuto, IV3EF continua la sua trasmissione:

Alfa Alfa – DA – Echo Foxtrot – TUTTO DOPO – ecc.

625. SILENZIO DI EMERGENZA

a. Silenzio di Emergenza

- (1) Il silenzio (radio) di emergenza può essere imposto o tolto solamente dalla Stazione Capo Maglia (SCM).
- (3) Le trasmissioni che impongono il silenzio di emergenza saranno eseguite due volte terminate con la istruzione di procedura FINE. Le stazioni non dovranno rispondere né dare il ricevuto a tale trasmissione.
- (4) L'istruzione di procedura SILENZIO pronunciata tre volte o più significa "CESSATE LE TRASMISSIONI SU QUESTA MAGLIA IMMEDIATAMENTE". Il silenzio deve essere mantenuto finché non viene tolto.
- (5) Dopo un nominativo, l'uso dell'istruzione di procedura SILENZIO pronunciata tre volte o più significa: "LA STAZIONE CHIAMATA DEVE CESSARE TUTTE LE TRASMISSIONI SU QUESTA MAGLIA IMMEDIATAMENTE".

Esempio:

Per imporre il silenzio di emergenza sulla maglia, la SCM trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – SILENZIO SILENZIO SILENZIO –
 ORARIO ... – RIPETO – TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – SILENZIO
 SILENZIO SILENZIO – ORARIO hhmmZ – FINE
*ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – SILENCE SILENCE SILENCE – TIME
 hhmmZ – I SAY AGAIN – ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – SILENCE
 SILENCE SILENCE – TIME hhmmZ – OUT .*

- (6) SILENZIO pronunciata tre volte o più seguita da una frequenza significa: "CESSATE LE TRASMISSIONI SU FREQUENZA ... (o frequenza espressa da un indicatore)"
- (7) SILENZIO pronunciata tre volte o più seguita da "TUTTE LE RETI" significa "CESSATE LE TRASMISSIONI SU TUTTE LE RETI IMMEDIATAMENTE".

Esempio A:

Per imporre il silenzio di emergenza a tutte le stazioni solo su 145.250 MHz, la SCM trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – SILENZIO SILENZIO SILENZIO – MHz – Uno Quattro Quattro Decimale Due Cinque Zero – ORARIO hhmmZ – RIPETO – TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – SILENZIO SILENZIO SILENZIO – MHz – Uno Quattro Quattro Decimale Due Cinque – ORARIO hhmmZ – FINE

ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – SILENCE SILENCE SILENCE – MHz – One Four Four Decimal Two Five – TIME hhmmZ – I SAY AGAIN ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – SILENCE SILENCE SILENCE – MHz – One Four Four Decimal Two Five – TIME hhmmZ – OUT

- (8) Il silenzio di emergenza è tolto usando la istruzione di procedura SILENZIO CESSATO, qualificato se necessario da una frequenza, un indicatore di frequenza, o dalla frase “tutte le reti”.
- (8) *Emergency silence is lifted by the use of the proword SILENCE LIFTED, qualified where necessary by a frequency, a frequency designator, or the phrase “all nets”.*

Esempio A:

Per togliere il silenzio di emergenza per tutte le stazioni della maglia, la SCM trasmette:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – SILENZIO CESSATO – ORARIO Uno Nove Tre Zero Zulu – FINE

ALL STATIONS – THIS IS – Alfa Alfa – SILENCE LIFTED – TIME One Niner Three Zero Zulu – Out.

- b. In seguito ad un periodo di silenzio radio, la SCM potrà considerare la necessità di ristabilire le comunicazioni eseguendo una prova radio.

————— « ▢ » —————

626. CHIUSURA DELLA MAGLIA O DELLE STAZIONI

- a. Nessuna stazione può cessare il servizio senza la preventiva autorizzazione del SCM. La più grande attenzione deve essere posta dalle SCM nel non chiudere mai una Maglia, oppure una stazione subordinata individuale, senza che sia soddisfatta la condizione che la stazione sappia, o che venga a sapere, la nuova frequenza e l'orario di riapertura o di ripresa del servizio.
- b. Quando sia essenziale ordinare la chiusura di una stazione via radio, e la SCM sia soddisfatto circa le informazioni per la riapertura, può ordinare alla Maglia od alla stazione subordinata di chiudere. Può fare questo usando la istruzione di procedura CHIUDERE STAZIONE RADIO.

Esempio A:

IV3AA ordina di chiudere la Maglia usando la istruzione di procedura CHIUDERE MAGLIA:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa – CHIUDERE MAGLIA – CAMBIO

Le stazioni subordinate risponderanno in ordine:

DA – Bravo Charlie – RICEVUTO – CAMBIO

DA – Delta Echo – RICEVUTO – CAMBIO – ecc.

Avendo avuto la preventiva conferma di ricezione, IV3AA trasmette:

DA – Alfa Alfa – CHIUDERE MAGLIA – ESEGUIRE – FINE

Esempio B:

IV3AA ordina e/o consente di chiudere una Stazione della Maglia usando la istruzione di procedura CHIUDERE STAZIONE RADIO:

Delta Echo – DA – Alfa Alfa – CHIUDERE STAZIONE RADIO – CAMBIO

DA – Delta Echo – RICEVUTO – CAMBIO

DA – Alfa Alfa – CHIUDERE STAZIONE RADIO – ESEGUIRE – FINE

————— « ▣ » —————

PAGINA INTENZIONALMENTE BIANCA
INTENTIONALLY LEFT BLANK PAGE

627. PROCEDURA DI SICUREZZA CON NOMINATIVI ABBREVIATI

Nel caso di costituzione di una maglia radio per garantire i collegamenti e la sicurezza di avvenimenti sportivi dove sia in pericolo la vita umana, come nelle gare automobilistiche, il direttore della gara che segue l'avvenimento ed ha la responsabilità della sicurezza sul percorso, ha a disposizione un operatore equipaggiato di radio e ascolta lui stesso le comunicazioni. Questi, ha bisogno di sapere immediatamente e precisamente da dove provengono le comunicazioni radio delle stazioni disseminate lungo il percorso. Per non perdere tempo prezioso ad associare un nominativo radio alla postazione in cui è posizionato l'operatore stesso, si rende necessario stabilire una procedura che fornisca tale informazione tenendo conto delle disposizioni del Codice delle Comunicazioni Elettroniche, che assegna ad una stazione un preciso nominativo e ne prevede l'annuncio dello stesso ad intervalli regolari e della necessaria brevità nelle comunicazioni.

Le stazioni disseminate lungo il percorso hanno il compito di ottemperare alle richieste di informazioni da parte della Direzione della Gara ed inoltre dovranno segnalare spontaneamente qualsiasi situazione di pericolo che si venga a creare lungo il percorso con comunicazioni brevi e precise su quanto accaduto.

a. **Stazioni Coinvolte.**

- (1) Stazione presso la Direzione della Gara
- (2) Stazioni disseminate lungo il percorso
- (3) Stazioni a bordo dei mezzi dell'organizzazione della gara.

b. **Nominativi Radio.** Il nominativo della Stazione presso la direzione della gara sarà costituito dal nominativo legale abbreviato della stazione seguito dalla parola **DIREZIONE**.

I nominativi delle stazioni disseminate lungo il percorso in posizioni ben definite saranno costituiti dal nominativo abbreviato della stazione **seguito** da un **numero di due cifre** identificante la postazione in cui è situato. I nominativi delle stazioni ubicate sui mezzi dell'organizzazione della gara, saranno costituiti dal nominativo abbreviato della stazione seguito da un nome convenzionale il più breve possibile, designato specificatamente per l'avvenimento e stabilito a priori dalla Stazione Capo Maglia istituita per il servizio durante l'avvenimento stesso.

c. Per quanto riguarda lo stabilimento iniziale della maglia valgono le regole esposte all'inizio di questo Capitolo. Quando la rete sarà stabilita la SCM instruirà le stazioni ad adottare la procedura di sicurezza con nominativi abbreviati come al punto b.

Esempio:

All'ora prevista o quando pronto ad aprire la maglia, l'operatore designato della Stazione Capo Maglia presso la direzione della gara chiama le stazioni secondo il paragrafo 605. Quando tutte le stazioni saranno operative la SCM trasmetterà:

TUTTE LE STAZIONI – DA – Alfa Alfa DIREZIONE – USARE PROCEDURA DI SICUREZZA – CAMBIO

Le stazioni subordinate risponderanno nell'ordine richiesto e direttamente con la procedura di sicurezza:

Esempio:

(IV3) B C – Zero Uno – RICEVUTO – CAMBIO

(IV3) D E – Zero Due – RICEVUTO – CAMBIO ecc.

(IV3) E F – Zero Tre – RICEVUTO – CAMBIO ecc.

NOTA: IN QUESTO CASO LE STAZIONI RISponderanno SECONDO L'ORDINE DETTATO DALLE CIFRE CHE INDICANO DOVE SONO SITUATE OD ALTRO ORDINE RICHIESTO DALLA STAZIONE PRESSO LA DIREZIONE DELLA GARA.

- d. Quando un stazione subordinata avrà una comunicazione per la Direzione della Gara, trasmetterà:

(IV3) B C – Zero Uno – CAMBIO

La direzione della gara quando sarà libera da altri traffici risponderà:

(IV3) Alfa Alfa DIREZIONE – AVANTI ecc.

- e. In caso di emergenza, incidente o altre situazioni di pericolo, le stazioni subordinate si inseriscono senz'altro nelle pause fra trasmissioni annunciandosi trasmettendo:

(IV3) D E – Zero Tre – EMERGENZA – CAMBIO, oppure,

(IV3) D E – Zero Tre – INCIDENTE – CAMBIO.

A queste chiamate la Direzione risponderà immediatamente con una sottointesa richiesta di informazioni:

(IV3) Alfa Alfa DIREZIONE – AVANTI

La stazione subordinata risponde solo con informazioni realmente utili sul tipo di incidente o di emergenza, se il percorso è bloccato, se è libero, se c'è la necessita di soccorso sanitario, ecc.

(IV3) D E – Zero Tre – INCIDENTE (AUTO, NUMERO) FUORIUSCITA, FERMA SUL PERCORSO, INCENDIATA, ecc. BLOCCA PERCORSO, FUORI PERCORSO, SERVE MEDICO, NON HO ANCORA INFORMAZIONI, ecc. – CAMBIO.

- f. **QUANDO UNA STAZIONE DICHIARA UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA, TUTTE LE ALTRE STAZIONI, CHE HANNO COMUNICAZIONI DI MINORE IMPORTANZA, (PASSAGGI, ecc.) OSSERVERANNO IL SILENZIO D'INIZIATIVA, FINO AD ULTERIORE**

**ISTRUZIONE DELLA STAZIONE CAPO MAGLIA, PRESSO LA
DIREZIONE DELLA GARA.**

————— «  » —————

628. PROCEDURA PAPA-CHARLIE (PROTEZIONE CIVILE)

Nel caso di costituzione di una maglia radio per garantire i collegamenti e la sicurezza delle operazioni di Protezione Civile durante le situazioni di emergenza o durante le esercitazioni relative, può essere necessario far riconoscere le stazioni coinvolte anche a soggetti, che non sono in possesso delle necessarie qualifiche tecniche che consentono di condurre o prestare servizio in una maglia Radio, che sono in ascolto ed hanno bisogno di seguire l'andamento delle operazioni in corso (ad es. Funzionari della Dir. P.C. Reg. o della Prefettura). In questo caso, per associare un nominativo radio alla località in cui è situata la stazione stessa, si rende necessario stabilire una procedura che fornisca tale informazione tenendo conto del Codice delle Comunicazioni Elettroniche, che assegna ad una stazione un preciso nominativo e ne prevede l'annuncio dello stesso ad intervalli regolari, e della necessaria brevità nelle comunicazioni.

a. **Stazioni Interessate.**

- (1) Stazione presso la Direzione della Protezione Civile della Regione FVG (DPCR), a cui è stato assegnato il nominativo IV3PRC.
- (2) Stazione presso la Prefettura interessata.
- (3) Stazioni disseminate sul territorio.
- (4) Stazioni a bordo dei mezzi della Protezione Civile.
- (5) Altre Stazioni non facenti parte dell'ARI-RE ma dislocate sul territorio interessato da eventi calamitosi e non ancora coperto da stazioni ARI-RE.

b. **Nominativi Radio.** Il nominativo della Stazione presso la DPCR-FVG sarà costituito dal nominativo assegnatogli dal Ministero delle Comunicazioni: **IV3PRC** seguito da nient'altro.

NOTA: Chiunque, debitamente autorizzato, trasmetta da tale stazione è tenuto ad usare il nominativo radio che gli è stato assegnato.

I nominativi delle stazioni fisse disseminate sul territorio potranno essere costituiti dal nominativo della stazione del RadioAmatore che vi opera, **seguito** dal nome della località dove è installata o posizionata la stazione stessa. (N.B. Si userà un unico nominativo radio per tutti gli operatori di una singola stazione).

I nominativi delle stazioni ubicate sui mezzi della Protezione Civile, potranno essere costituiti dal nominativo della stazione del RadioAmatore che vi opera, seguito da un nome convenzionale il più breve possibile, designato specificatamente per le operazioni e stabilito a priori dal Del.Tec.ARI-RE provinciale interessato.

NOTA: I nominativi saranno abbreviati o completi a seconda delle condizioni radio, o della banda in cui si opera. Vedere il paragrafo 606.

- c. Per quanto riguarda lo stabilimento iniziale della maglia valgono le regole esposte all'inizio di questo Capitolo, paragrafo 603. Quando la maglia sarà stabilita la SCM instruirà le stazioni ad adottare la procedura PAPA-CHARLIE.

Esempio:

All'ora prevista per le esercitazioni o quando necessario per eventi calamitosi, pronto a costituire la maglia, l'operatore designato presso la stazione della DPCR, chiama le stazioni secondo il paragrafo 603. Quando tutte le stazioni saranno operative la SCM trasmetterà:

TUTTE LE STAZIONI – RIPETO – TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Papa Romeo Charlie – USARE PROCEDURA PAPA-CHARLIE – CAMBIO

Le stazioni subordinate risponderanno in ordine e direttamente con la procedura PAPA-CHARLIE:

DA – Bravo Charlie – LOCALITÀ – RICEVUTO – CAMBIO

DA – Delta Echo – LOCALITÀ – RICEVUTO – CAMBIO ecc.

- d. Quando un stazione subordinata avrà una comunicazione per la DPCR, trasmetterà:

DA – Bravo Charlie – LOCALITÀ – CAMBIO

La Stazione della DPCR quando sarà libera da altri traffici risponderà:

DA – Papa Romeo Charlie – AVANTI ecc.

oppure in procedura abbreviata: P R C – AVANTI

- e. In caso di richieste per emergenza, incidente o altre situazioni di pericolo, messaggi con qualifica di precedenza superiore ad ORDINARIO, le stazioni subordinate si inseriscono senz'altro nelle pause fra le trasmissioni annunciandosi trasmettendo:

DA – Delta Echo – LOCALITÀ – EMERGENZA – CAMBIO oppure

DA – Delta Echo – LOCALITÀ – INCIDENTE – CAMBIO ecc.

A queste chiamate la Stazione risponderà immediatamente con una sottointesa richiesta di informazioni:

P R C – AVANTI

La stazione subordinata risponde avanzando la richiesta o quanto necessario.

DA – Delta Echo – LOCALITÀ – ... RICHIEDO (OD ALTRO ...), SOCCORSO MEDICO, ... ecc. – CAMBIO

Quando la maglia non sarà più necessaria la Stazione presso la DPCR annuncerà la fine delle operazioni trasmettendo:

TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Papa Romeo Charlie – CHIUDERE MAGLIA, OPERAZIONI DI EMERGENZA CESSATE – RIPETO –

TUTTE LE STAZIONI – DA – India Victor Tre Papa Romeo Charlie – CHIUDERE MAGLIA, OPERAZIONI DI EMERGENZA CESSATE – FINE.

————— « ▣ » —————